



Briselē, 28.6.2013
COM(2013) 469 final

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izmantošanu saskaņā ar 28.punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006.gada 17. maija Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (Itālijas pieteikums EGF/2012/008 IT/De Tomaso Automobili)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību¹ 28. punktā ir atļauts ar elastīguma mehānisma starpniecību izmantot Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda (EGF) līdzekļus ne vairāk kā EUR 500 miljonu apmērā gadā papildus finanšu shēmas attiecīgajām izdevumu kategorijām.

Spēkā esošie noteikumi par EGF ieguldījumiem ir izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulā (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izveidi².

Pēc darbinieku atlaišanas Itālijas uzņēmumā *De Tomaso Automobili S.p.A.* Itālija 2012. gada 5. novembrī iesniedza pieteikumu EGF/2012/008 IT/*De Tomaso Automobili* finansiālā ieguldījuma saņemšanai no EGF.

Pēc šā pieteikuma rūpīgas pārbaudes Komisija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 10. pantu secināja, ka minētajā regulā paredzētie nosacījumi finansiālā ieguldījuma saņemšanai ir izpildīti.

PIETEIKUMA KOPSAVILKUMS UN ANALĪZE

Pamatdati:	
EGF atsauces Nr.	EGF/2012/008
Dalībvalsts	Itālija
2. pants	a) punkts
Galvenais uzņēmums	<i>De Tomaso Automobili S.p.A.</i>
Piegādes un pakārtotās ražošanas uzņēmumi	0
Pārskata periods	5.7.2012.–28.8.2012.
Datums, kad sāk sniegt individualizētos pakalpojumus	15.1.2013.
Piemerošanas datums	5.11.2012.
Atlaisto darbinieku skaits pārskata periodā	1030
Atlaisto darbinieku skaits pirms un pēc pārskata perioda	0
Kopējais to atlaisto darbinieku skaits, kuriem ir tiesības saņemt atbalstu	1030
To atlaisto darbinieku skaits, kuri varētu piedalīties pasākumos	1010
Izdevumi par individualizētajiem pakalpojumiem (EUR)	4 987 732
Izdevumi par EGF īstenošanu ³ (EUR)	201 613
Izdevumi par EGF īstenošanu (%)	3,89
Kopējais budžets (EUR)	5 189 345
EGF ieguldījums (50 %) (EUR)	2 594 672

1. Pieteikums tika iesniegts Komisijai 2012. gada 5. novembrī, un līdz 2013. gada 5. martam tika iesniegta papildu informācija.
2. Pieteikums atbilst Regulas (EK) Nr. 1927/2006 2. panta a) punktā noteiktajiem nosacījumiem par EGF izlietošanu, un tas tika iesniegts laikus, t. i., 10 nedēļu laikā, kā noteikts minētās regulas 5. pantā.

¹ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

² OV L 406, 30.12.2006., 1. lpp.

³ Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3. panta trešo daļu.

Saistība starp darbinieku atlaišanu un globalizācijas izraisītām nozīmīgām strukturālām pārmaiņām pasaules tirdzniecības modeļos

3. Lai pierādītu saistību starp darbinieku atlaišanu un globalizācijas izraisītām nozīmīgām strukturālām pārmaiņām pasaules tirdzniecības modeļos, Itālija apgalvo, ka visā pasaulē 2010. gadā automobiļu ražošanas apjomi palielinājās par 22,4 % (pēc samazinājuma par 9,6 % 2009. gadā⁴). Kopējais 2010. gadā saražoto automobiļu skaits bija 58,3 miljoni. Lielākais ražotājs bija ES, kas saražoja 26 % no automobiļu produkcijas visā pasaulē, savukārt otrs lielākais ražotājs, proti, Ķīna, saražoja 13,9 miljonus vienību. Ķīnas automobiļu ražošanas apjomi 2010. gadā palielinājās par 33,8 %, savukārt automobiļu ražošanas apjomi Eiropā palielinājās tikai par 8,3 %. Tajā pašā gadā (2010. g.) Japāna, kas ir trešais lielākais ražotājs pasaulē, saražoja par 21,1 % vairāk automobiļu nekā 2009. gadā, apsteidzot Dienvidkoreju (+22,4 %), Brazīliju (+9,8 %), Indiju (+29,4 %) un ASV (+24,4 %). Šie skaitļi skaidri pierāda, ka automobiļu ražošanas apjoma pieauguma ziņā ES ievērojami atpaliek no tās lielākajiem konkurentiem un tāpēc zaudē tirgus daļu šajā nozarē.
4. Lai pierādītu ES tirgus daļas samazināšanos laikposmā no 2004. gada līdz 2010. gadam, pieteikuma iesniedzēja arī atsaucas uz Eiropas mehānisko transportlīdzekļu ražošanas statistikas datiem⁵. Pasaules mehānisko transportlīdzekļu ražošanā ES 27 dalībvalstu tirgus daļa samazinājās no 28,4 % 2004. gadā līdz 26,3 % 2010. gadā. Tajā pašā laikposmā vieglo automobiļu ražošanas apjomi absolūtā izteiksmē ES 27 dalībvalstīs pieauga par 6,7 % salīdzinājumā ar 32,2 % pieaugumu visā pasaulē. Šis ES tirgus daļas samazinājums ir daļa no ilglaicīgākas tendences, kā to norādījusi Komisija savā novērtējumā par iepriekšējiem ar EGF saistītiem gadījumiem automobiļu rūpniecībā, kuru pamatā bijusi ar tirdzniecību saistīta globalizācija (2001. gadā ES 27 dalībvalstu tirgus daļa vēl bija 33,7 % no automobiļu ražošanas apjoma visā pasaulē). Eiropas tirgus īpatsvara samazinājums pasaules vieglo automobiļu tirgū ir atspoguļots arī 2012. gada 6. jūnijā publicētajā *Cars 21* nobeiguma ziņojumā⁶. Galvenais faktors, kas veicina šo pasaules tirgus daļu pārdalīšanu, ir ģeogrāfiskie patēriņa modeļi, jo īpaši straujais pieaugums Āzijas tirgos, no kuriem ES ražotāji var gūt mazāku labumu, jo tie tradicionāli šajos tirgos ir bijuši neizdevīgākā situācijā nekā citos.
5. Uz automobiļu rūpniecību attiecas līdz šim lielākais EGF pieteikumu skaits ar 16 gadījumiem, no kuriem septiņi⁷ ir tādi, kuru pamatā ir ar tirdzniecību saistīta globalizācija.

Atlaisto darbinieku skaita noteikšana un atbilstība 2. panta a) punkta kritērijiem

6. Itālija šo pieteikumu iesniedza saskaņā ar intervences kritērijiem, kas noteikti Regulas (EK) Nr. 1927/2006 2. panta a) punktā, kurā paredzēti vismaz 500 atlaišanas gadījumi četru mēnešu laikā uzņēmumā dalībvalstī, ieskaitot darbiniekus, ko atlaiž piegādes uzņēmumos un pakārtotās ražošanas uzņēmumos.
7. Pieteikumā minēti 1030 atlaišanas gadījumi uzņēmumā *De Tomaso Automobili S.p.A.*, kas notikuši pārskata periodā no 2012. gada 5. jūlija līdz 2012. gada

⁴ Starptautiskā Mehānisko transportlīdzekļu ražotāju asociācija *OICA*, www.oica.net.

⁵ Eiropas Automobiļu ražotāju asociācija *ACEA*. www.acea.be.

⁶ http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/automotive/files/cars-21-final-report-2012_en.pdf

⁷ EGF/2012/008 *De Tomaso* (gadījuma priekšmets, uz ko attiecas šis lēmuma priekšlikums), kā arī EGF/2007/001 *PSA* piegādes uzņēmumi. COM(2007) 415, EGF/2007/010 *Lisboa Alentejo*.

COM(2008) 94, EGF/2008/002 *Delphi*. COM(2008) 547, EGF/2008/004 *Castilla y León Aragón*.

COM(2009) 150, EGF/2009/013 *Karmann*. COM(2010) 007 un EGF/2012/005 *Saab*. COM(2012) 622.

28. augustam. Visu minēto darbinieku atlaišanas gadījumu skaitu aprēķināja saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 2. panta otrās daļas trešo ievilkumu. Komisija ir saņēmusi 2. panta 2. punkta otrās daļas trešajā ievilkumā paredzēto apstiprinājumu, ka šis ir faktiski atlaisto darbinieku skaits.

Paskaidrojums par minēto atlaišanas gadījumu neparedzamību

8. Itālijas iestādes ziņo, ka *De Tomaso S.p.A.* ir automobiļu ražošanas uzņēmums, ko 1959. gadā nodibināja inženieris un autosacīkšu braucējs *Alejandro De Tomaso*. Pēc četrus gadus ilgas sacīkšu automobiļu ražošanas uzņēmums pārorientējās uz sporta automobiļu ražošanu, un 1970. gadu sākumā *De Tomaso* izstrādāja *Panther* — automobili, kas ļāva viņam iemantot starptautisku slavu un ko turpināja ražot vēl divus gadu desmitus. Vēlāk tika ieviests jauns ražojumu klāsts (luksusa automobiļi).
9. *De Tomaso* mantinieki un akcionāri 2009. gadā *De Tomaso* zīmolu nodeva uzņēmumam *Innovation in Auto industry S.p.A. (IAI S.p.A.)*. Pēc šīs vienošanās noslēgšanas *IAI* mainīja savu nosaukumu uz *De Tomaso Automobili S.p.A.* Jaunais *Di Tomaso* iegādājās daļu no *Pininfarina S.p.A.* (uzņēmuma, kas darbojas galvenokārt rūpnieciskā dizaina un ilgtspējīgas mobilitātes jomās), un 900 līdzšinējie *Pininfarina* darbinieki pievienojās *De Tomaso* darbinieku kolektīvam atbilstoši plānam, kas paredzēja alumīnija automobiļu ražošanu ar inovatīvu tehnoloģiju.
10. *De Tomaso Automobili SpA* 2011. gadā Ženēvas autoizstādē iepazīstināja ar savu jauno automobili *De Tomaso Deauville* 2011.
11. Kā tika ziņots presē⁸, šis progresīvais luksusa automobiļu tirgus neizjūt lejupslīdes sekas, kas smagi skar plaša patēriņa automobiļu ražotājus, tomēr ne vienā, ne otrā tirgū 2011. gadā nenotika tāda izaugsme, kāda bija plānota.
12. Niecīgā izaugsme apvienojumā ar vispārējām grūtībām, kas bija jāpārvar automobiļu rūpniecībai, un stingrākiem kreditēšanas nosacījumiem, kuri noteikti pēc ekonomikas un finanšu krīzes, radīja papildu slogu uzņēmumam, kas nevarēja rast rentablu risinājumu un 2012. gada aprīlī sāka likvidācijas procedūras. Livorno un Turīnas tiesas 2012. gada jūlijā pasludināja uzņēmumu par bankrotējušu.

To uzņēmumu noteikšana, kuri atlaiž darbiniekus, un darbinieki, kuriem paredzēta palīdzība

13. Pieteikums attiecas uz 1030 atlaistiem darbiniekiem uzņēmumā *de Tomaso Automobili S.p.A.*, un tiek plānots, ka 1010 no tiem piedalīsies pasākumos.
14. To darbinieku sadalījums, kuri varētu piedalīties pasākumos, ir šāds.

Kategorija	Skaitis	Procenti
Vīrieši	890	88,12
Sievietes	120	11,88
ES pilsoņi	978	96,83
Personas, kas nav ES pilsoņi	32	3,17
No 15 līdz 24 gadiem	0	0,00
No 25 līdz 54 gadiem	898	88,91

⁸ <http://www.examiner.com/article/global-luxury-car-crisis>
<http://www.spiegel.de/international/business/crisis-hits-carmakers-daimler-and-porsche-cut-expectations-for-2013-a-857183.html>
<http://www.bloomberg.com/news/2012-09-27/ferrari-to-lamborghini-can-t-outrun-crisis-as-sales-slow.html>
http://images.forbes.com/forbesinsights/StudyPDFs/automotive-outlook_report.pdf

No 55 līdz 64 gadiem	112	11,09
Vecāki par 64 gadiem	0	0,00

15. No darbiniekiem, kuriem paredzēta palīdzība, septiņiem ir ilgstošas veselības problēmas vai invaliditāte.

16. Sadalījums pa profesiju kategorijām ir šāds.

Kategorija	Skaitis	Procenti
Tehniskie darbinieki un saistītie speciālisti	8	0,79
Kalpotāji	48	4,75
Amatnieki un saistītu amatu speciālisti	11	1,09
Iekārtu un mašīnu operatori un montieri	943	93,37

17. Itālija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 7. pantu ir apliecinājusi, ka tā piemēroja sieviešu un vīriešu līdztiesības un nediskriminēšanas politiku un ka tā piemēros to arī turpmāk dažādajos īstenošanas posmos, jo īpaši saistībā ar piekļuvi EGF līdzekļiem.

Attiecīgās teritorijas un tās iestāžu un ieinteresēto personu raksturojums

18. Teritorijas, uz kurām attiecas atlaišanas gadījumi, ir Pjemontas un Toskānas reģioni (*NUTS* 2. līmenis) un jo īpaši Turīnas un Livorno provinces (*NUTS* 3. līmenis), kur atrodas *De Tomaso Automobili S.p.A* ražotnes.

19. Saimnieciskā darbība astoņās Pjemontas reģiona provincēs ir atšķirīga, bet tā ir saistīta galvenokārt ar automobiļu ražošanu (piemēram, *Fiat* koncerns) vai tekstilrūpniecību. Pjemontas reģionālais IKP 2009. gadā samazinājās par 3,9 % galvenokārt ekonomikas un finanšu krīzes ietekmes uz automobiļu rūpniecību un tai pakārtotajām nozarēm dēļ. Pievienotās vērtības samazinājums ražošanas nozarē bija gandrīz 17 %. Savukārt 2010. gadā sākās izaugsmes atjaunošanās posms (+2 %), kas gandrīz tika pārtraukts 2011. gadā (+0,7 %). Aktīvo uzņēmumu skaits Pjemontā 2012. gadā bija 415 219, kas ir gandrīz 8 % no kopējā uzņēmumu skaita Itālijā. Lielākā daļa šo uzņēmumu darbojas vairumtirdzniecībā un mazumtirdzniecībā (24,5 %), kā arī būvniecībā (17,2 %), lauksaimniecībā, mežsaimniecībā un zivsaimniecībā (14,5 %), un ražošanas nozarē (9,9 %).

20. Arī Toskānas IKP 2009. gadā samazinājās, bet ne tik ļoti kā Pjemontā (-2 %), galvenokārt pakalpojumu nozares labo darbības rādītāju dēļ, kas raksturīgi reģionālajai ekonomikai. Aktīvo uzņēmumu skaits Toskānā 2012. gadā bija 365 629, kas ir 7 % no kopējā uzņēmumu skaita Itālijā. Uzņēmumu sadalījums pēc to darbības nozarēm ir ļoti līdzīgs kā Pjemontā — vairumtirdzniecība un mazumtirdzniecība (25,4 %), kā arī būvniecība (17,2 %), lauksaimniecība, mežsaimniecība un zivsaimniecība (13,3 %), un ražošanas nozare (11,5 %).

21. Galvenie ekonomikas dalībnieki ir Pjemontas reģions un Toskānas reģions, Turīnas un Livorno (*NUTS* 3. līmenis) publiskās iestādes un jo īpaši Turīnas un Gruljasko vietējās pašpārvaldes iestādes, kā arī *Confindustria Livorno* un *SIT* (darba devēju pārstāvji) un šādas arodbiedrības: *Confederazione Italiana del lavoro (CISL)* un *FIM CISL*; *Confederazione Generale Italiana del Lavoro (CGIL)* un *FIOM CGIL*; *Unione Italiana del Lavoro (UIL)* un *UILM UIL*, un *Sindacato autonomo metalmeccanici e industrie collegate (FISMIC)*.

Gaidāmā atlaišanas ietekme uz nodarbinātību vietējā mērogā, reģionā vai valstī

22. Pjemontā 2008. gadā *CIG*⁹ apmaksāja aptuveni 36 miljonus stundu, bet 2011. gadā *CIG* apmaksāto stundu skaits četrkāšojās un sasniedza 146 miljonus. Toskānā stundu skaits 2010. gadā palielinājās par 58,8 % salīdzinājumā ar 2008. gadu un 2011. gadā samazinājās par 12 % salīdzinājumā ar iepriekšējo gadu. Neraugoties uz šo samazinājumu, *CIG* 2011. gadā apmaksāja 48 miljonus stundu.
23. To 1030 līdzšinējo *De Tomaso Automobili S.p.A* darbinieku dēļ, uz kuriem attiecas šis pieteikums un kuriem piešķirta *CIG Straordinaria* par darbības izbeigšanu pēc bankrota, vēl vairāk pasliktināsies situācija teritorijās, kuras skar darbinieku atlaišana.

Finansējuma saskaņotā individualizēto pakalpojumu pakete un tās paredzamo izmaksu sadalījums, tostarp tās papildināmība ar struktūrfondu finansētiem pasākumiem

24. Visi turpmāk uzskaitītie pasākumi kopā veido saskaņoto individualizēto pakalpojumu paketi un ir paredzēti, lai atlaistos darbiniekus no jauna iekļautu darba tirgū.
- Profesionālā orientācija, pārceļšana citā darbā un palīdzība darba meklēšanā. Šis pirmais pasākums, kas nodrošināts visiem dalībniekiem, ietver informāciju par pieejamiem pakalpojumiem un mācību programmām, darbinieku profilēšanu un prasmju novērtēšanu, individuāla projekta un rīcības plāna izstrādi, kā arī palīdzību darba meklēšanā un arī informāciju par pieejamām darbvietām, vietējo un reģionālo darba iespēju aktīvu izpēti un iekārtošanu darbā.
 - Apmācība, pārkvalificēšana un arodmačības. Šis pasākums ietver iepriekšējās pieredzes atzīšanu (t. i., katra individuālā darbinieka iepriekšējās pieredzes un zināšanu novērtēšanu, kā arī to jomu apzināšanu, kurās nepieciešama papildu apmācība) un dažādus apmācības veidus, kas var būt daļa no reģionālā apmācības kursu piedāvājuma vai *ad hoc* apmācība, kuru organizē, reaģējot uz darbinieku prasībām. Darbinieks saņems apmācības kuponu kā maksāšanas līdzekli par attiecīgo apmācību. Šis pasākums arī paredz līgumu slēgšanu ar uzņēmumiem, kas vēlas pieņemt darbā līdzšinējos *De Tomaso* darbiniekus, lai uzņēmums, kurš pieņem darbā darbiniekus, saņemtu finansējumu uz vietas veiktās apmācības izmaksu segšanai līdz EUR 1500 apmērā ar nosacījumu, ka darbinieki atkal tiek pieņemti darbā vai nu saskaņā ar pastāvīgiem darba līgumiem, vai arī līgumiem, kas noslēgti uz noteiktu laiku, kurš ir vismaz 12 mēneši.
 - Papildu pasākumi uzņēmuma izveides veicināšanai. Tiks nodrošinātas īpašas darbības darbiniekiem, kuri vēlas sākt savu uzņēmējdarbību, piemēram, uzņēmējdarbības ideju apzināšana, komercdarbības plāna izstrāde, finansējuma piesaistīšana u. c.
 - Ieguldījums uzņēmējdarbības uzsākšanai. Darbinieki, kuri izveidos savus uzņēmumus, saņems ieguldījumu EUR 5000 apmērā izveides izmaksu segšanai.
 - Darbā pieņemšanas pabalsts. Uzņēmums, kas atkal pieņems darbā līdzšinējo *De Tomaso* darbinieku uz pastāvīga darba līguma pamata, saņems līdz EUR 6300. Pieņemot darbā darbinieku ar invaliditāti vai darbinieku, kuram ir pienākums rūpēties par personu ar invaliditāti, tiks piešķirti EUR 1350 papildus darbā pieņemšanas pabalstam, kas jebkurā gadījumā nedrīkst pārsniegt maksimālo summu EUR 6300. Šis ieguldījums tiks piešķirts pēc uzņēmuma pieprasījuma pēc

⁹ *CIG* saskaņā ar Itālijas tiesību aktiem ir sistēma, kas nodrošina, ka *Istituto Nazionale della Previdenza Sociale-INPS* (Valsts sociālā nodrošinājuma institūts) izmaksā pabalstu darbiniekiem, kuru darba pienākumu veikšana ir pārtraukta vai kuru darba laiks ir samazināts.

darbā pieņemšanas pabeigšanas un saskaņā ar reģiona noteiktajām procedūrām un noteikumiem.

- Darba meklēšanas pabalsts. Darbinieki, kas piedalīsies EGF līdzfinansētos pasākumos, saņems darba meklēšanas pabalstu, kuru aprēķinās atbilstoši faktiskajam stundu skaitam, kas aizvadīts, aktīvi piedaloties pasākumā. Tiek lēsts, ka darbinieka līdzdalība ilgst vidēji 86 stundas.
- Finansējums īpašu izdevumu segšanai. Var piešķirt divu veidu finansējumu.
 - 1) Finansējums tiem, kuri aprūpē apgādājamus: ja darbinieki, kuriem ir apgādājamas personas (bērni, vecāka gadagājuma cilvēki vai personas ar invaliditāti), piedalās pasākumos, viņi var saņemt kompensāciju līdz EUR 1000 apmērā izdevumu segšanai personām, kuras aprūpē apgādājamus. Šā pasākuma mērķis ir segt papildu izmaksas, kas rodas darbiniekiem, kuri aprūpē apgādājamus, lai šie darbinieki varētu piedalīties mācībās vai citos pasākumos.
 - 2) Transporta izdevumu kompensācija: darbinieki, kas piedalīsies pasākumos un kam būs jānododas no savas dzīvesvietas pilsētas uz pilsētu, kurā notiek pasākumi, saņems līdz EUR 1000 lielu kompensāciju par ceļa izdevumiem.

25. Izdevumi par EGF īstenošanu, kas ietverti pieteikumā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3. pantu, attiecas uz sagatavošanas, pārvaldības un kontroles, kā arī uz informēšanas un publicitātes pasākumiem.
26. Itālijas iestāžu sniegtie individualizētie pakalpojumi ir aktīvi darba tirgus pasākumi, kas ietilpst Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3. pantā noteiktajās piemērotajās darbībās. Saskaņā ar Itālijas iestāžu aplēsēm kopējās izmaksas ir EUR 5 189 345, no kuriem izdevumi par individualizētajiem pakalpojumiem ir EUR 4 987 732 un izdevumi par EGF īstenošanu ir EUR 201 613 (3,89 % no kopējās summas). Kopējais no EGF pieprasītais finansējums ir EUR 2 594 672 (50 % no kopējām izmaksām).

Darbības	Aprēķinātais darbinieku skaits mērķgrupā	Aprēķinātās izmaksas uz vienu darbinieku mērķgrupā (EUR) (*)	Kopējās izmaksas (EGF un valsts līdzfinansējums) (EUR)**
Individualizētie pakalpojumi (Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3. panta pirmā daļa)			
Profesionālā orientācija, pārcelšana citā darbā un palīdzība darba meklēšanā (<i>Orientamento professionale, outplacement e assistenza alla ricerca attiva</i>)	1010	1351	1 364 975
Apmācība, pārkvalificēšana un arodmācības (<i>Attività di formazione e riqualificazione</i>)	1010	1565	1 580 500
Papildu pasākumi uzņēmuma izveides veicināšanai (<i>Promozione dell'auto-imprenditorialità</i>)	20	3000	60 000
Ieguldījums uzņēmējdarbības uzsākšanai (<i>Contributo all'auto-imprenditorialità</i>)	20	5000	100 000
Darbā pieņemšanas pabalsts (<i>Contributo per l'assunzione dei lavoratori svantaggiati</i>)	200	4500	900 000
Darba meklēšanas pabalsts (<i>Indennità per la ricerca attiva</i>)	1010	811	819 257
Finansējums īpašu izdevumu segšanai (<i>Voucher integrativo e voucher di conciliazione</i>)	135	1207	163 000
Individualizēto pakalpojumu starpsumma			4 987 732
Izdevumi par EGF īstenošanu (Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3. panta trešā daļa)			
Sagatavošanās darbības			18 064
Pārvaldība			95 786
Informācija un publicitāte			27 329
Kontroles darbības			60 434
Starpsumma: izdevumi par EGF īstenošanu			201 613

Kopējās aprēķinātās izmaksas		5 189 345
<i>EGF ieguldījums (50 % no kopējām izmaksām)</i>		2 594 672

(**) Lai izvairītos no zīmēm aiz komata, aprēķinātās izmaksas uz vienu darbinieku tika noapaļotas. Tomēr noapaļošana neietekmē katra pasākuma kopējās izmaksas, kas paliek tādas pašas kā Itālijas iesniegtajā pieprasījumā.*

(***) Noapaļošanas dēļ kopējās summas nesakrīt.*

27. Itālija apliecina, ka iepriekš minētie pasākumi papildina darbības, kas tiek finansētas no struktūrfondiem, un ka tiks novērsta jebkāda finansējuma dublēšanās.

Datums(-i), kad tika sākti individualizēto pakalpojumu sniegšana atlaistajiem darbiniekiem vai kad to plānots sākt

28. EGF līdzfinansējumam ierosinātos saskaņotās paketes individualizētos pakalpojumus attiecīgajiem darbiniekiem Itālija sāka sniegt 2013. gada 15. janvārī. Tādēļ šis datums ir jebkuras palīdzības, ko varētu piešķirt no EGF, piemērošanas perioda sākums.

Procedūras apspriedēm ar sociālajiem partneriem

29. *De Tomaso S.p.A.* krīzes pārvaldībā iesaistītie sociālie partneri piedalījās arī saskaņotās pasākumu paketes izstrādē. Koordinācijas komiteja, kuras sastāvā būs pa vienam pārstāvim no reģionālajām iestādēm, arodbiedrībām un *RSU*¹⁰, nodrošinās EGF līdzfinansēto pasākumu uzraudzību.

30. Itālijas iestādes apliecināja, ka ir ievērotas valsts un ES tiesību aktos noteiktās prasības par kolektīvo atlaišanu.

Informācija par darbībām, kas ir obligātas saskaņā ar valsts tiesību aktiem vai atbilstoši koplīgumiem

31. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 6. pantā noteiktajiem kritērijiem Itālijas iestādes pieteikumā:

- apstiprināja, ka EGF finansiālais ieguldījums neaizstāj pasākumus, par ko atbild uzņēmumi atbilstīgi valsts tiesību aktiem vai kolektīvajiem līgumiem;
- pierādīja, ka ar darbībām atbalsta individuālus darbiniekus un ka šīs darbības neizmanto uzņēmumu vai nozaru pārstrukturēšanai;
- apstiprināja, ka iepriekš minētās piemērotās darbības netiek finansētas no citiem ES finanšu instrumentiem.

Pārvaldības un kontroles sistēmas

32. Itālija ir informējusi Komisiju, ka finansiālais ieguldījums tiks pārvaldīts šādi: *Ministerio del lavoro e delle politiche sociali – Direzione Generale per le Politiche attive e Passive del lavoro (MLPS – DG PAPL)* ir vadošā, sertificējošā un revīzijas iestāde (*MLPS – DG PAPL Ufficio A* ir vadošā iestāde, *MLPS – DG PAPL Ufficio B*

¹⁰ *Rappresentanza Sindacale Unitaria (RSU)* ir darbiniekus pārstāvoša struktūra, kas pastāv ikvienā publiskā un privātā darbavietā. *RSU* sastāvā ir ne mazāk kā trīs personas, kuras ievēlē visi darbinieki (neatkarīgi no tā, vai viņi ir arodbiedrību locekļi).

ir sertificējošā iestāde, un *MLPS – DG PAPL Ufficio C* ir revīzijas iestāde). *Regione Piemonte* un *Regione Toscana* būs vadošās iestādes starpniecstrukturās.

Finansējums

33. Pamatojoties uz Itālijas pieteikumu, ierosinātais EGF ieguldījums saskaņotajai individualizēto pakalpojumu paketei (ietverot izdevumus EGF īstenošanai) ir EUR 2 594 672, kas ir 50 % no kopējām izmaksām. Komisijas ierosinātais piešķirums no fonda ir noteikts, pamatojoties uz Itālijas sniegto informāciju.
34. Ņemot vērā EGF finansiālā ieguldījuma maksimālo iespējamo apmēru, kas noteikts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 10. panta 1. punktu, kā arī iespējas pārdalīt apropriācijas, Komisija ierosina izmantot EGF līdzekļus iepriekš minētās summas apmērā; līdzekļi piešķirami atbilstoši finanšu shēmas 1.a kategorijai.
35. Ņemot vērā ierosināto finansiālā ieguldījuma apmēru, vairāk nekā 25 % no EGF rezervētā maksimālā gada apmēra būs pieejami piešķirumiem pēdējos četros gada mēnešos, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 1927/2006 12. panta 6. punktā.
36. Komisija, ņākot klajā ar šo priekšlikumu par EGF izmantošanu, sāk vienkāršoto trīspusējo sarunu procedūru atbilstoši 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 28. punkta prasībām, lai nodrošinātu abu budžeta lēmējinstītūcijas iestāžu vienošanos par vajadzību izmantot EGF un par nepieciešamo summu. Komisija aicina pirmo no abām budžeta lēmējinstītūcijas iestādēm, kas atbilstīgā politiskā līmenī panāk vienošanos par EGF izmantošanas priekšlikuma projektu, informēt otru iestādi un Komisiju par tās nodomiem. Nesaskaņu gadījumā starp abām budžeta lēmējinstītūcijas iestādēm tiks sasaukta oficiāla trīspusēja sanāksme.
37. Komisija atsevišķi iesniedz līdzekļu pārveduma pieprasījumu, lai 2013. gada budžetā iekļautu īpašas saistību apropriācijas, kā paredzēts 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 28. punktā.

Maksājumu apropriāciju avots

38. Apropriācijas, kas 2013. gada budžetā piešķirtas EGF budžeta pozīcijai, tiks izmantotas, lai segtu šim pieteikumam vajadzīgo summu EUR 2 594 672 apmērā.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izmantošanu saskaņā ar 28. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (Itālijas pieteikums EGF/2012/008 IT/De Tomaso Automobili)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību¹¹ un jo īpaši tā 28. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izveidi¹² un jo īpaši tās 12. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu¹³,

tā kā:

- (1) Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonds (EGF) tika izveidots, lai sniegtu papildu atbalstu darba ņēmējiem, kuru atlaišana ir saistīta ar globalizācijas izraisītām nozīmīgām strukturālām pārmaiņām pasaules tirdzniecības modeļos, un lai palīdzētu viņiem atkal iesaistīties darba tirgū.
- (2) Saskaņā ar 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu EGF var izmantot, nepārsniedzot EUR 500 miljonu maksimālo summu gadā.
- (3) Itālija 2012. gada 5. novembrī iesniedza pieteikumu par EGF izmantošanu attiecībā uz atlaišanas gadījumiem uzņēmumā *De Tomaso Automobili S.p.A.* un līdz 2013. gada 5. martam pieteikumu papildināja, iesniedzot papildu informāciju. Šis pieteikums atbilst Regulas (EK) Nr. 1927/2006 10. panta prasībām par finansiālo ieguldījumu noteikšanu. Tāpēc Komisija ierosina izmantot līdzekļus EUR 2 594 672 apmērā.
- (4) Tādējādi EGF būtu jāizmanto, lai sniegtu finansiālu ieguldījumu saistībā ar Itālijas iesniegto pieteikumu,

IR PIENĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Eiropas Savienības 2013. finanšu gada vispārējā budžetā izmanto Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu (EGF), lai piešķirtu EUR 2 594 672 saistību un maksājumu apropriācijās.

2. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

¹¹ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

¹² OV L 406, 30.12.2006., 1. lpp.

¹³ OV C [...], [...], [...] lpp.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā —
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*